

Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung

Die Modulprüfung besteht aus einem schriftlichen und einem mündlichen Teil. Für die Absolvierung des mündlichen Prüfungsteils ist der positive Abschluss des schriftlichen Teils erforderlich, wobei jeder einzelne Bereich des schriftlichen Teils positiv beurteilt sein muss.

Die Studierenden sollten die bosnische/kroatische/serbische Sprache auf der Stufe B2/C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen beherrschen und den Inhalt der, in der Prüfungsvorbesprechung, aufgelisteten Textvorlagen besprechen können. Darüber hinaus sollten sie imstande sein, selbständig Texte in den Bereichen Sprache, Literatur und Kultur schriftlich (lateinische und kyrillische Schrift) und mündlich in passenden Formen (Zusammenfassung, Konspekt etc.) zu verfassen.

1. Grammatik: Phonologie, Morphologie, Syntax und Lexikologie

- Orthographie: lateinische und kyrillische Schrift (Leseverstehen und Schreiben)

- Rechtschreibung: Interpunktion, Groß- und Kleinschreibung

2. Die Studierenden sollen den Inhalt einen kurzen zusammenhängenden Text

(Zeitungsartikel, Texte über Sprache, Literatur und Kultur) ins B/K/S bzw. ins Deutsche übertragen.

3. Selbstständige Textproduktion: Kurzessay zu den slawistischen Themen

Literaturvorschläge zur Vorbereitung:

In bosnischer Sprache:

- Jahić, Dž./Halilović, S./Palić, I.: Gramatika bosanskoga jezika. Dom štampe, Zenica, 2000.
- Halilović, Senad: Pravopis bosanskog jezika, Sarajevo, 1996.

In kroatischer Sprache:

- Barić, E./Lončarić, M./et al.: Hrvatska gramatika, Zagreb, 1995.

- Težak, Stj./Babić, Stj.: Gramatika hrvatskoga jezika, Školska knjiga, Zagreb (mehrere Ausgaben).
- Moguš, M./Babić, Stj./Finka, B.: Hrvatski pravopis, Zagreb (mehrere Ausgaben).

In serbischer Sprache (Ekawisch und Ijekawisch):

- Предраг Пипер, Иван Клајн: Нормативна граматика српског језика, Нови Сад : Матица српска, 2013. (Predrag Piper, Ivan Klajn: Normativna gramatika srpskog jezika, Novi Sad: Matica srpska, 2013).
- Стевановић, Михаило: Савремени српскохрватски језик. Граматички системи и књижевнојезичка норма: I: Увод: Фонетика, морфологија, Београд 1991; II: Синтакса, Београд, 1991. (Stevanović, Mihailo: Savremeni srpskohrvatski jezik. Gramatički sistemi i književnojezička norma: I. Uvod: Fonetika, morfologija, Beograd 1991; II. Sintaksa, Beograd, 1991).
- Пешикан М./Јерковић Ј. / Пижурица М: Правопис српског језика, Нови Сад: Матица српска, 2017. (Pešikan M. /Jerković J. / Pižurica. M: Pravopis srpskoga jezika, 2017) - oder ältere Ausgaben.

In deutscher Sprache:

- Hamm, Josip: Grammatik der serbokroatischen Sprache, Wiesbaden ,1975
- Kunzmann-Müller, Barbara: Grammatikhandbuch des Kroatischen unter Einschluss des Serbischen, Frankfurt am Main et al. 1999.
- Ulrich, Engel/ Mrazović, Pavica (Hg.): Kontrastive Grammatik Deutsch-Serbokroatisch, 1986.